



A TRACTOR PUSHES DOWN TREES AND CLEANS UP THE SITE

DBC 的三大挑戰

今年年底，院長湯瑪士博士 (Dr. Thomas) 和一對資深美國宣教士夫婦 (Rev. Brian & Joyce Flickner) 即將退休。我們可預見學院的三大挑戰，第一，當然是領袖團隊退休後所空出來的職份，在湯瑪士院長這些月的約談和邀請，育靖已經接任副院長，主要任務在於協助未來的新任院長。此外，系主任和教務處也已確定由另外一對美國宣教士接任。然而，新任院長的遴選仍在進行中，尚未確定，請為此代禱。第二，校址的遷移，目前校舍所在，因為一些歷史因素 (不在此贅述) 學院需要搬走，另覓校舍。按著董事會的決議，育靖被委派並已陸續與院長、同工們看過兩三個房舍，然經費有限，坪數大小都不盡理想，仍在討論中。第三，是中長期的，有關立案由教育部認證學分的計畫。這將是一大工程，需要等待新任院長上任後才能著手進行的。

雙倍家庭教會

兩個月前，在代禱信提到 F&R 傳道夫婦在最困難的新冠疫情期间，倚靠神賜給他們的信心開拓了教會。這個月，我們有機會去參加他們的主日，在一個大約 6x10 公尺大小的帳篷裡和弟兄姐妹 (大人小孩約 50 人左右) 一同敬拜神。F&R 傳道夫婦的信心是值得佩服的，在三缺：缺母會 (指導)、缺時機 (新冠)、缺資源 (人力、經費等) 的情況下，神的恩典勝過人倚靠可見有保障的資源和安全感。求主繼續帶領，扶持主的教會。

「讓我們照亮」兒青訓練中心 (接續五月份代禱信)

在確定與 GPEC 祖魯教會確立合作後，這個月初，我們開始了訓練中心的整地和水泥地板的鋪設工程，一開始，挖土機花了三個小時，很快地就把雜亂不堪的樹和草，高低不平的土地翻了一翻，才總算把整塊地的原貌顯露出來。水泥地板鋪設工程也就隨即展開，然而，因為雨季來臨 (春天)，雨就下下停停，工程也就走走停停，原來預計五個工作天，因下雨和材料延遲送達，已經進入第三週了，工程還沒有完成。還是感恩，因為慢慢來的工程進度，給了我們在聖經學院和其他服事之間有了喘氣的機會。待水泥地板完成後，我們將會購置貨櫃屋作為辦公室等用途，最後也一直親訪詢價，然而，Covid 期間貨櫃屋也變得很缺貨和昂貴，請為此代禱。

感恩：

1. 為力揚打完第一劑輝瑞，沒有明顯不適感恩。
2. 為九月 7 日育靖在線上為 SIM 東亞區新進宣教士的兩小時課程順利完成感恩。

代禱：

1. 為 DBC 第四學季，今年至今已有五位學生陸續因故退停學。求主扶持和幫助這些學生的需要。育靖教導兩科目「教會增長」和「門徒訓練」也是壓力山大。同時，院長的遴選仍然進行中，求主在所有遴選委員心中賜下同一聖靈的感動，並帶領 DBC 持續倚靠祂前行。
2. 為「讓我們照亮」青年兒童訓練中心的興建計畫代禱，混泥土地板預計九月底前完成，求主帶領尋找到合適的貨櫃改裝的辦公室。
3. 為 T 弟兄 (Amanda 的爸爸) 自七月份已在 ICU 昏迷至今，生命徵兆都正常，求主醫治。

TEL: +27 826298482, +27 713193289 Email: eugene.chuang.za@gmail.com

LINE & IG : africaneugene Facebook: eugene chuang

在台聯絡人: 郭郁婷姐妹 手機: 0920816011 電郵: yuting1113@gmail.com

奉獻: 郵局劃撥帳號: 19789423 戶名: 中華基督教國際事工差會 或 中國信託公館分行 (戶名同) 347540105827

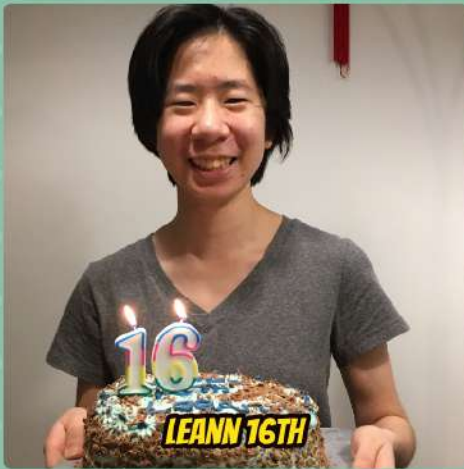
請註「為育靖經常費」，匯款後敬請通知 ipeng803@gmail.com。



GPEC YOUTH LEADERS TRAINING



COG GENT YOUTH LEADERS



LEANN 16TH



PHILANI'S 32TH



EA SIMCO ONLINE



CONCRETE FLOOR FORMING





26 SEPT KIDS PRAY AND PLAY ON THE SITE



KIDS PICKING UP TRASH



VISIT DOUBLE PORTION FAMILY CHURCH



MEN'S BIBLE STUDY



PS & MRS FAYA



PRAY FOR THE SICK



ZAMA AND AVELA VISIT US

